

## Precios de suscripción

En esta Capital, resto de la Provincia y Península española, un mes, 1'50 Ptas.  
En el extranjero, un semestre, 12'00.  
Número suelto, 10 céntimos.  
Número atrasado, 15.  
Anuncios, comunicados y remitidos á precios convencionales.  
 Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse al señor Administrador de LA OPINIÓN.

# LA OPINIÓN

DECANO DE LA PRENSA DE CANARIAS

## Puntos de suscripción

En la Administración de este Diario y en la imprenta del mismo, San Francisco, 32.

Diríjase toda la correspondencia literaria al Director á la Redacción de LA OPINIÓN, San Francisco, 32, accesorio.

Teléfono núm. 11

EDICIONES COMPLETAS para todos los correos

DIRECTOR  
POLICARPO NIEBLA

Santa Cruz de Tenerife, Lunes 11 de Diciembre de 1911.

ADMINISTRADOR  
F. MOLOWNY REAL

## EN OBSEQUIO DE PÉREZ ARMAS

## Dos notables discursos

Como expresamos en nuestra edición del sábado, los discursos pronunciados por los señores Calzadilla (D. Emilio) y Pérez Armas, durante el hermoso acto que el viernes de la semana anterior se celebró en el teatro «Viana», de la Laguna, en honor del digno y joven presidente de la Diputación provincial de Canarias, tendrán, á no dudarlo, una gran trascendencia política en los actuales momentos, y son, además, modelos de sinceridad, de nobleza, de patriotismo y de elocuencia.

Helos aquí, en extracto.

## El de Emilio Calzadilla

Habla en representación de la comisión organizadora.

Voy á ofrecer este homenaje, dice, á Benito Pérez, cumpliendo el encargo que me hacen mis amigos y compañeros. Al desempeñar esta misión procuraré ser conciso y no esperéis que dé muestras de elocuencia.

No cuento con palabra para ponderar la brillantez de este acto; pero si sé decir que estáis rindiendo un tributo de justicia merecido, y lo digo tal vez con más autoridad que nadie, porque junto estuve en Madrid con Benito Pérez, y puedo asegurar firmemente, sin que nadie se atreva á contradecirme, que su labor ha sido inmensa. (Gran ovación)

Evoca los días aciagos en que á Tenerife se le querían arrebatarse derechos conquistados por nuestros mayores, produciendo enorme emoción en el auditorio. En aquellos días tristes, de luto, de lágrimas, un hijo de Lanzarote fué al frente de los que marchamos á defender el honor de nuestra patria contra la alevosía de un enemigo amparado por los gobiernos. Si hay tinerfeño que no rinda un aplauso de gratitud á ese caudillo, si hay hijos de esta tierra desagraviados, la maldición eterna caiga sobre ellos. (Ovación indescriptible que apaga las últimas palabras del orador.)

Yo recuerdo, sigue diciendo, aquellos días de infinita zozobra, de general inquietud, y yo no podré olvidarme de aquellas horas de angustia y de temor en el camarote de un trasatlántico... Nuestras almas y nuestros ojos lloraban, pero no lágrimas de cobardía, que eso era impropio de hombres, sino lágrimas de tristeza, de desaliento ante la seguridad que teníamos de que aquella empresa era superior á nuestras fuerzas porque íbamos á luchar contra un caciquismo omnívoro que disponía de todos los resortes oficiales, que contaba con la ayuda incondicional de los poderes públicos.

Llegamos á Madrid, señores, y allí vimos confirmados nuestros temores y nuestras grandes esperanzas. Apenas practicamos nuestras primeras gestiones tuvimos ocasión de ver cómo funcionaba aquella complicada máquina de la política, ahogando nuestros nobles afanes, debilitando la voz del derecho y de la justicia; allí sentí desfallecer mi espíritu juvenil ante el sinnúmero de ardid de una política de insinceridad, de convencionalismo, de astucia. Y en medio de aquella barandada de influencias, de ambiciones y triquiñuelas, Benito Pérez, más fuerte y más sereno que nosotros, no cesaba un momento de alentarnos.

Habla después de la información pública, de cómo tenía el ánimo dispuesto aquella comisión, que iba á desempeñar su cometido como una fórmula de etiqueta, porque todo estaba ya dispuesto y convenido para arrebatarse lo suyo á Tenerife y engalanar con sus despojos la vanidad y la soberbia del caciquismo de León. Y aquella comisión, después de oír á Benito Pérez, después de escuchar aquel admirable informe, terminó por abrazarle.

Y yo recuerdo, que aquella noche, dominado por una de las mayores emociones de mi vida, abracé también á Benito Pérez con la efusión de un agradecimiento que no era mío solo, que era de todo el pueblo de Tenerife.

Esa deuda de honor, de gratitud, de cariño es la que venimos á pagar ahora al ilustre hijo de Lanzarote, un poco tarde es verdad, pero con gratitud verdadera. El corazón tinerfeño es parco, pero grande en sus sentimientos. (Aplausos).

Se ha dicho que esto es un acto político, y creo no debemos contradecirlo. Todo lo que tiene relación con la vida pública lo es.

Se ha dicho también que festejamos en el Sr. Pérez Armas al hombre político y hasta se nos ha censurado por alguien, que nosotros hayamos dicho en una carta que él encarna el espíritu de Unión Patriótica. No rectificamos nuestra opinión. Benito Pérez fué el alma, el iniciador, el sostenedor de ese movimiento de opinión que avasalló los obstáculos de la vieja política para instaurar en el país un régimen de paz, de moralidad y progreso en nuestras tendencias y costumbres. Con esa representación le enviamos también á Madrid, para hacer allí la apoteosis de todo lo que había realizado en Tenerife.

Recuerda después el orador la labor del Sr. Pérez Armas, desde que desplegó entre la juventud la bandera regionalista hasta que consagró en la Asamblea sus ideales de emancipación política del país, libertándole de odiosas tutelas y degradantes servilismos. Esta política salvó á Tenerife de la ruina y la ignominia. Y yo he dicho en mi conciencia á Pérez Armas, pensando en las vergüenzas del pasado y en los peligros del porvenir: «Al lado tuyo y contigo que has salvado á Tenerife de un desastre».

¿Por qué le combaten? Por recelos, por disgustos, por habilladas, por eso nada más se le combate. No ha habido periódico que haya dicho una verdad al tildar como hombre público al Sr. Pérez Armas. Ah, señores, reconozcamos que los conservadores se han equivocado lamentablemente para ellos y para la política de Tenerife. (Ovación).

¿Han desaparecido los temores, las causas, los apremios que unieron en bloque á los partidos tinerfeños? Todos reconocen que no. Pues si las causas de inquietud no han desaparecido, si los peligros existen, ¿por qué terminar con una agrupación que ha salvado á Tenerife?

Ahora tengo que hacer una aclaración á mis correligionarios, á quienes me debo y con quienes me identifica un sentimiento que no se borrará jamás de mi espíritu porque ha nacido con él y con él estará siempre. Cuando se inició el movimiento de la juventud que determinó más tarde la creación de la Unión Patriótica, yo estaba en la convalecencia de una enfermedad que entonces padecía y que aún creo no ha terminado. A mí se me citó á una reunión de los jóvenes republicanos, y por acuerdo de todos, yo fui á la Unión con nobleza, con honradez; después de adquirir sagrados compromisos, ¿se pretende acaso que yo falte á deberes que contraje solemnemente? Pues bien, ellos me volverán la espalda, se me dejará solo, pero yo tendré siempre el orgullo de decir que Emilio Calzadilla no falta á su palabra, que ha procedido como hombre de honor y como caballero. (Ovación).

Se quejan también los conservadores de no haberseles invitado á este acto. Aparte de que no hemos cerrado las puertas para nadie, nosotros hemos invitado á los hijos de Tenerife, sin distinción de partidos, á pagar esta deuda de gratitud. Hablar de otra cosa es buscar pretextos y subterfugos inútiles. El que sea tinerfeño que venga á este acto, que venga orar aquí en el altar de la patria que el hábito político lo pueden dejar á la puerta del edificio. (Estentóreos aplausos).

Que conste, pues, que no ha habido exclusivismos para nadie. Hemos sido unos cuantos jóvenes y un viejo, de espíritu también joven, los que organizamos esta fiesta. ¿Por qué no han querido los conservadores honrarla con su presencia? Yo no sé explicármelo ciertamente, porque si es por cuestión de criterio político, han debido venir aquí á decir que no están conformes con la política del Sr. Pérez Armas.

Termina el orador diciendo que está cumplida su misión, pero que antes de

sentarse va á repetir lo que está en la conciencia de todos:—Benito Pérez Armas, hijo de Lanzarote, te consideramos tan tinerfeño como nosotros, porque aquí constituiste tu familia y aquí tienes tus grandes afectos y desde aquí has cantado siempre á nuestra patria canaria. Sea cual fuere la injusticia de la política, diosa astuta y veleidosa, Tenerife estará al lado de los hombres que le han hecho servicios y le deben gratitud y admiración.

(Una formidable ovación acoge las últimas palabras del joven y notable abogado, que recibe muchos abrazos y felicitaciones).

## El de Benito Pérez Armas

En medio de gran expectación se levanta el Sr. Pérez Armas, que es saludado con prolongados aplausos.

Mis primeras palabras, dice, han de ser de gratitud y reconocimiento para los organizadores de este acto, para todos los buenos amigos que aquí se han congregado, haciéndome á mi objeto de un honor que nunca sabré agradecer bastante porque vuestra generosidad o supera todo, y ante la magnitud de vuestra ofrenda, ante el derroche de vuestro entusiasmo, mi pensamiento no acierta á condensar y reflejar lo que palpita en el fondo de mi espíritu.

Este acto, esta hermosa fiesta de fraternidad y efusión patriótica, no es un homenaje, como ha dicho mi querido amigo Emilio Calzadilla. Como tal homenaje yo no lo hubiera aceptado porque me considero sin méritos para merecerlo, porque yo no soy un hombre político ganoso de notoriedad y de influencia, que aspira á elevarse sobre el nivel de vuestra amistad y de vuestro cariño, que son para mí la mejor recompensa y la más alta ejecutoria.

Este acto significa algo mucho más ennobecedor que un homenaje personal, que una abhesión al político ó al hombre que ha luchado con vosotros por una causa que todos defendemos con los más grandes anhelos de nuestras almas. No, aquí no he venido con el deseo ni la vanidad de que ponderéis mis servicios, porque la labor realizada á la ponderación de los esfuerzos del país se debe, y él no ha hecho tampoco más que cumplir lo que su dignidad y su conciencia le dicaban.

Este acto no es otra cosa que un alarde más de la comunidad de ideas y sentimientos, que nos une con vínculo indestructible porque nacen de la efusión de los corazones, de los grandes amores que sentimos por Tenerife, por la unión y fraternidad de sus hijos.

Y, además, señores, este acto tiene otra significación no menos esencial. Demostrar la manera que tienen los hombres dignos que laboran por un ideal camín, de respetar los compromisos adquiridos. (Gran ovación).

A eso hemos venido; á rendir nuestra adhesión franca, solemne, á los principios que constituyen el programa de Unión Patriótica, por todos los buenos ciudadanos consagrados en Tenerife como credo de inquebrantable devoción, contra el cual ha de fracasar siempre la apostasía.

Yo necesito extenderme tal vez demasiado en mi discurso, porque he de relatar hechos, he de aducir enseñanzas y testimonios públicos, que conviene siempre recordar porque hay muchas gentes que suelen perder la memoria y hasta el sentido de la realidad en los constantes vaivenes de la política, que borra en algunos corazones hasta los más arraigados sentimientos. Yo he de exponer y analizar esos hechos tales y como se han desarrollado en el ambiente social político, con la severidad histórica que no admite sofisticaciones ni embolismos. Y al imponerme esta misión, he de prescindir de las pasiones y personalismos que tanto seducen á algunos entendimientos, pero que no hacen más que ofuscarlos y envilecerlos.

El orador hace su historia política, en la que dice lleva 16 años. Recuerda cómo hizo sus primeras armas en Lanzarote frente al caciquismo de León, luchando contra él junto á un hombre y un político irreductible, Leandro Fajardo, á quien se le debe, por todos los corazones nobles, un tributo de gratitud y justicia. (Aplausos).

Ocho años representó en la Diputación á Lanzarote y siempre estuvo frente á León, sin cobardías, sin vacilaciones, sin desalientos. Esta es su ejecutoria; pobre ejecutoria, dice, pero pura y limpia, desafiando á la maldad humana

que no podrá mancharla. (Ovación estruendosa).

El orador hace luego un bosquejo histórico de las tres etapas políticas más culminantes en Tenerife.

1.ª etapa. La del partido conservador bajo la dirección de D. Juan Cumella.

2.ª etapa. Cuando algunos hijos de Tenerife, para mengua del nombre de esta tierra, establecieron un pacto público vilipendioso con D. Fernando León y Castillo.

3.ª etapa. Cuando por un viril arresto de la juventud, nació á la vida pública la Unión Patriótica.

Analiza cada una, de estas frases de la política, enumerando desastres, humillaciones y quebrantos morales y materiales para el país, en las dos primeras, y de resurgimiento y esplendor de la conciencia pública y de los derechos del ciudadano en la última.

Los viejos, dice, que han revivido las tres épocas podrán evocar mejor que yo la situación moral, la degradación política y social del país en aquellos tiempos del dominio de D. Juan Cumella. M. imaginación parece que se halla bajo una pesadilla al recordar aquel entresuelo de una casa de la calle del Castillo, desde el cual ese jefe político dirigía los asuntos públicos, trazaba pautas, inspiraba la voluntad de los individuos y las colectividades, imponía al país una esclavitud sin precedentes en la historia de ningún pueblo digno. Recordaréis los afanes, los esfuerzos sobrehumanos de los amigos de Domínguez Alfonso para defenderle de aquella dictadura, que le quitaba las actas, y recordaréis también las luchas de los republicanos con el ilustre Villalba Hervás á la cabeza.

De cómo estaban representados entonces los intereses del país da idea aquella frase de Campoamor: «Yo no soy diputado por Tenerife sino por Cánovas del Castillo.»

D. Feliciano Pérez Zamora, allá, y D. Juan Cumella aquí, eran los árbitros y los dueños del país. En el orden moral, los pocos rebeldes que existían al yugo opresor de aquella política, resultaban impotentes para toda obra de liberación.

Y no fueron menos sensibles los perjuicios materiales. Mientras Las Palmas se levantaba y se engrandecía, en Tenerife no se dejaban establecer casas carboneras. ¿Para qué hablar más de aquella situación? Fué un desastre, un tremendo error de la época y del engranaje que entonces tenía la voluntad del país.

A esa etapa no debemos volver, si nos preciamos de hombres conscientes y capacitados, porque aquella forma antigua del caciquismo aniquilaba la energía de la colectividad, y los pueblos que quieren conservar su ciudadanía han de adherirse á su voluntad y á sus propios esfuerzos, porque la conciencia de ellos no han de determinarlos solamente sus representantes, sino que ha de ser también función y mandato del alma popular, energía y espiritualidad que se traducen en la plenitud de los derechos.

Habla seguidamente del segundo período, el del Pacto, que ahogaba la voluntad libre del país. Recientes, dice, fechas y episodios no quiero lastimar la susceptibilidad de nadie. Baste decir que en aquellos tiempos se agotó la vida de Tenerife y perdióse hasta la noción del peligro al sellar un pacto con los que han jurado siempre venganza y destrucción á Tenerife. (Aplausos).

El orador dice que ha pasado por esas dos etapas y contra aquella oligarquía estuvo siempre en frente, día por día, hora por hora, allá, primero en la derrota permanente, y aquí, después, en la no menos accidentada lucha de la política tinerfeña. En este tiempo, alentado por juveniles impulsos, por ensueños de luchador, buscaba un modo de desentumecer los nervios de Tenerife.

Como la mayor energía en el hombre está en el alma, en ella busqué el vigor, la fibra patriótica, los efectos á la tierra, los amores regionales; y el regionalismo fué el resorte para levantar á las clases neutras, para obtener un caudal de entusiasmo, de fuerzas nuevas, de savia de juventud, entre elementos que vivían retraídos ó olvidados. Aquella campaña que inicié desde la tribuna del Ateneo me valió como ahora calumnias y mentiras, pero salió triunfante. Se dijo que era separatista,

y no me arredré porque tenía gran fé en la adaptación de las ideas regionalistas á los problemas insulares.

Vino después la Asamblea de Mayo, que tuvo carácter de una protesta avasalladora, decisiva. Allí apoyé una proposición incidental para llegar al alma tinerfeña; hice una expresión clara de mi doctrina, y como la Asamblea había tocado en lo vivo los males de nuestra dejación de derechos, de nuestro sometimiento á la vieja política, fue regionalista en el sentido de crear una fuerza nueva que no fuera más allá de los límites naturales dentro de las aspiraciones de la vida regional.

Celebróse á continuación aquel memorable banquete del hotel Battemberg, donde nos congregamos un puñado de jóvenes de todos los partidos, y de allí, de aquel ambiente purificado de odios y pasiones, salió la Unión Patriótica.

Entonces, como ahora, hemos estado bajo la amenaza permanente del centralismo y de los gobiernos conservadores y liberales. En época conservadora obligó al país á la protesta de Mayo; en época liberal con Moret, surgió el art. 29; uno y otro partido han tratado de consumir despojos é injusticia, que no podíamos decorosamente tolerar.

Yo estimo también necesario que los partidos conserven su autonomía, su modo de ser, su manera de regirse, pero la disciplina impuesta desde Madrid, la obediencia ciega y la sumisión incondicional deben aceptarse hasta donde lo consentan los sentimientos, la dignidad y los intereses públicos.

Define la idea de partido y la idea regional. Los tinerfeños, dice, no habéis hecho más que perjudicaros, cuando la energía está en vosotros. Se debe transigir hasta donde se pueda, se debe respetar los compromisos de los partidos, se debe ser fiel á los principios que se profesan, pero hay también que ser rebeldes en sostener el derecho cuando la imposición ó la consigna de allá tratan de menospreciarlo ó menoscabarlo. (Ovación).

La idea de partido no es tampoco incompatible con la idea regionalista ajustada á su fórmula más racional: nosotros los más capacitados para defender nuestros derechos.

Yo acato á mis jefes como el más fiel y respetuoso de sus soldados, pero en tanto mis jefes no mermen los intereses del país.

En estos últimos meses se ha operado en Tenerife un movimiento reaccionario. Se ha entendido, contra la voluntad y el pensamiento de nuestras Asambleas, que debe dominar la idea de partido, y de aquí han nacido el fermento de descontento y rebeldía, las discrepancias que todos lamentamos amargamente.

A Emilio Calzadilla y á mí se nos ha querido hacer responsables. Emilio— todos vosotros lo conocéis—es un elemento radical, pero acabáis de oír su discurso: no ha lastimado á nadie, no ha ofendido á nadie, ha expuesto su criterio sin rozar personalidades. Si él, que no es dinástico, que es el más avanzado, que no tiene por qué someterse á ciertos escrúpulos, no trago pasiones, ¿cómo las voy á traer yo?

Pues qué, ¿no he demostrado siempre un espíritu de concordia, de moderación y paz dentro de la Unión? ¿No se me ha dicho en ella, cada vez que de coordinar voluntades y limar asperezas se trataba: «ahí va Benito Pérez con la vaselina»? ¡Y ahora quiero destruir la Unión!

Si ella fué un peldaño para encumbrarme, como dicen mis detractores, ¿voy á destruir ahora ese peldaño?

Yo deseo que conste solemnemente—y este ruego va dirigido á los periodistas que me escuchan— que tanto Emilio Calzadilla como yo deseamos, anhelamos que subsista la Unión.

Ahora van á abrirse las Cortes; pendiente de discusión se halla el dictamen al proyecto, y mis noticias particulares son de que se discutirá, de que se planteará de nuevo el problema. ¿Con qué fuerza y con qué autoridad vamos á defender la causa de Tenerife?

No sé qué pensarán mis compañeros. No sé si estarán dispuestos á seguir resistiendo los embates de las murmuraciones, los chismes, las intrigas.

A mí no me asusta nada de eso. Este ir y venir de la oja de cieno, salpicando honras, ni llega á mí ni me arredra. (Ovación).

## Materiales para el empaque de frutos

La casa más importante en Canarias para la venta de todos los necesarios, como Guacales, cajas para tomates y papas, turba, aserrín, puntas, papel seda blanco y canelo, papel periódico, guata etc., es la de **PETERSSON, BRAATHEN & CO.** de Suecia, Noruega, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Lleva vendidos en Tenerife para la zafra de 1911-12, 2.500.000 envases.--Para informes dirigirse a su apoderado P. DUQUE, Sto. Domingo 2, duplicado, Teléfono n.º 58.

Los espíritus pusilánimes se acabarían; yo no estoy dispuesto a acabararme.

Los hombres públicos se forman en la lucha, despreciando los reveses, templando el alma en el fragor de la batalla.

Si estuve 16 años frente a la calumnia y al vilipendio, lva á flaquear ahora mi voluntad!

Estoy seguro de que me acompañarán siempre tinerfeños que piensan y sienten como yo. Ya le habéis oído decir á Emilio Calzadilla, que no teme ni á quedarse sólo en la soledad angustia del campo republicano. (Aplausos).

Habla de los enemigos de Unión. ¿Qué diferencia hay entre los enemigos de antes y los enemigos de ahora? Pues sencillamente que antes atacaban desde fuera y ahora lo hacen desde dentro. Esto lo deploro, repito, por la autoridad que nos quita en estos momentos, pues si volviésemos á Madrid, no llevaríamos como antes la voluntad del país. Es verdad que todo esto son pequeñeces, miserias de comadres, que seremos los mismos llegada la hora de la lucha, pero lo que digamos tendrá el valor moral que antes tenía?

Yo me considero orgulloso de vuestra adhesión; yo sé que vuestros aplausos son espontáneos, que los elogios que me ha tributado Emilio Calzadilla nacen de una lealtad y un afecto verdaderos. ¡Es natural! Cuando se asiste á una boda el mejor ramo se le dedica siempre á la novia. (Risas.)

Pero el triunfo, dice, es de todos. El triunfo es de la Unión, de conservadores, republicanos y liberales. De todos fué también el éxito de la información en Madrid, de la que dijeron los periódicos de allí que después de la del terrorismo no se recordaba otra tan brillante. ¿Hemos olvidado también ese magnífico resultado de la Unión?

Se invoca como pretexto para justificar la disgregación, que yo coincido en simpatías y en sentimientos con los republicanos. No me asusta el anatema si coincidir con ellos significa creer en la salud que traen las democracias á los pueblos. Esto no es abstracción de los libros, esto lo vemos palpitar en la vida europea; yo he sido y soy un enamorado de todo espíritu de libertad y perfeccionamiento de las grandes colectividades; creo que los principios democráticos son la esencia moderna, el alma de la civilización, la médula de la humanidad que lucha contra opresiones y tiranías.

Pero en la Unión no han dominado liberales ni republicanos, sino el buen juicio, el patriotismo, el noble deseo. Además, ¿de qué acto tienen que arrepentirse los conservadores? ¿De la elección de Sol y Ortega? (Gran ovación.)

A Sol y Ortega nadie se ha atrevido á discutirle. Su voluntad, su conciencia, su honradez excedieron á todas las esperanzas y debemos seguir esperando todo de él. ¿Se ha perdido la memoria de la Asamblea? ¿Podría perderse nunca la gratitud para el político esclarecido que dió á ese acto notoriedad y relieve ante la faz de la nación? (Voces unánimes: «nunca», «nunca».)

Explica lo ocurrido con motivo de la vacante del Sr. Sol y Ortega. Se barajaron entonces nombres de conservadores, pero no representaban ningún valor para el país. Entonces se pensó en el ilustre director de «El Liberal», que tan notable campaña realizó cuando no teníamos en Madrid un periódico de gran circulación que nos defendiera, y esa candidatura triunfó por voluntad de todos y con satisfacción del país, que también cumplió con un deber de gratitud para quien había cumplido á su vez con nosotros un compromiso de honor.

Desearía que pudiésemos venir á una contienda, donde no valgan calumnias ni subterfugios, con los conservadores que no me escuchan en estos momentos. Yo sé que son buenos patriotas, tan amantes hijos de Tenerife como nosotros, y yo les envío desde aquí mis mayores respetos, pero les ruego vengán á discutir mi conducta.

Termina haciendo una ardorosa apología de la Unión; di qué, dice, contra las poderosas influencias que conspiraban contra nosotros; gesto de dignidad, expresión de gallardía de un país que estaba dispuesto á cerrar los puños.

Los puños frente á las oligarquías, no frente á la Patria. (Ovación.)

¿Por qué hemos de bajar ahora los puños si tenemos siempre enfrente á los enemigos?

Mientras haya en Tenerife una falange de hombres dignos, yo estaré á su lado como un combatiente más. Me retiraría únicamente cuando viese que la cobardía ó el desánimo se apoderaban de ella porque estaría entonces en un rebaño que no sabía defenderse. (Ovación.)

Pero yo confío en que el país se impondrá, en que el país sabrá oponerse á ese movimiento, á ese retroceso á una época y unos procedimientos que deben borrarse hasta de nuestra memoria.

Santa Cruz está amenazado, no ya tan solo de perder su capitalidad, sino de ser un pueblo próspero. ¡Y nos vamos á destruir en los momentos en que ese peligro se cierne sobre el porvenir de una ciudad honrada y trabajadora, perseguida por el infortunio.

No, los conservadores no consentirán eso, como no lo consentiremos nosotros. Y yo iré á la tribuna, á los pueblos, á todas partes á decir esto, iré á la prensa, y cuando no se me haga caso, iré al ataque personal. (Ovación.)

No soy de los que quieren tener saldo con la vida. Iremos á la infamia si á ella se nos lleva, pero antes hemos de poner sordina de patriotismo, de discreción, de sensatez á los impulsos de las pasiones.

Yo sé que los ausentes desean esto también y abrigo la esperanza de que juntos volveremos á una Unión que después de haber sufrido un sensible quebranto, de restañar sus heridas, será consagrada y fortalecida por todas las voluntades. Porque no vamos á ser tan ilusos ó tan inconscientes, que no sepamos advertir nuestros males, ni tan faltos de razón, que no consideremos necesario ocuparnos en estudiar nuestros problemas, en resolver nuestros asuntos, abandonados á los caprichos y veleidades del centralismo.

Concluye el Sr. Pérez Armas insistiendo en sus exhortaciones á la paz, á la unión y á que laboremos sin desmayos ni cobardías por dignificar la política del país y el nombre de nuestra tierra.

La concurrencia tributa una gran ovación al Sr. Pérez Armas; y puestos en pie todos los comensales aclaman al orador, á Tenerife y á la Unión Patriótica. El Sr. Pérez Armas, como el señor Calzadilla, ha estado felicísimo de palabra. Todos lo reconocen así, haciendo entusiastas elogios de ambos oradores.

### POR TELEGRAFO

Madrid 9-630

#### BOLSA

Deuda perpetua 4 p g interior, á 85'50.  
Acciones Banco de España á 456'00.  
Amortizable 5 p g, á 000'00.  
Cotización de la deuda amortizable al 4 por 100, á 00'00.

#### CAMBIOS

Londres, vista, á 27'23 por £

París, vista, á 7'95 por P.

#### Bolsa de París

Exterior Español, á 95'90.

Acciones de ferrocarriles Norte España, á 425'00.

Acciones ferrocarriles Madrid, Zaragoza, Alicante (Alicantes), francos 419'00.

### Servicio telegráfico

De nuestro redactor-corresponsal

#### El proceso de Cullera.

Madrid 10-3'40.

En Suecia ha terminado el Consejo de guerra que se celebraba para juzgar á los reos de Cullera.

Aun se desconoce la sentencia que se haya dictado.

D. E. P.

Madrid 10-3'40.

Ha fallecido la señora esposa del ministro de Instrucción pública, don Amalio Jimeno.

#### Almuerzo y conferencia.

Madrid 11-3'10.

El presidente del Congreso, señor conde de Romanones, reunió ayer en su casa, invitados á almorzar, al jefe del Gobierno Sr. Canalejas y al Sr. Moret.

Durante el almuerzo conferenciaron largamente sobre asuntos políticos de actualidad.

En los círculos hácese grandes comentarios.

#### Catástrofe.

Madrid 11-4'15.

Un despacho de París anuncia que á consecuencia de un choque de trenes hubo cinco muertos y numerosos heridos, cinco graves.

#### Ataque de locura.

Madrid 11-5'10.

Dicen de Ginebra que el profesor Mr. Flutsch, atacado súbitamente de locura, mató á sus pa-

dres y á sus hermanos, suicidándose después.

Este suceso ha causado en Ginebra una dolorosa y general impresión.

#### En el Cantábrico.

Madrid 11-6.

En el Cantábrico se ha presentado un violento temporal.

Varios buques han naufragado, ahogándose muchos tripulantes. Doña Beatriz.

Madrid 11-6'40.

Ha llegado á esta Corte la madre de la reina doña Victoria.

Se aloja en Palacio.

#### Marruecos.

Madrid 11-7'10.

Hoy se celebrará la segunda conferencia entre el ministro de Estado, Sr. García Prieto, y los Embajadores de Francia é Inglaterra para el tratado de Marruecos. Enfermo.

Madrid 11-7'10.

Dicen de Huesca que se halla gravemente enfermo el senador señor Camo.

### Observatorio meteorológico

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Día 10 de Diciembre de 1911.

Temperatura máxima á la sombra. 19'8

Id. mínima . . . . . 14'2

Id. media . . . . . 17'0

### Ecos de Sociedad

Leemos que en Valverde (Hiero), ha fallecido la Srta. María del Pilar Ayala Méndez, á cuya dolorida familia enviamos nuestro pésame.

—Han llegado á esta capital, procedentes de Santa Cruz de la Palma, los Sres. Abreu (D. Francisco), Solomayor y Mendoza, diputados provinciales por aquella isla.—Les saludamos.

—En esta capital ha fallecido la respetable Sra. D.ª Benilda García de Fuentes, á cuyos hijos y esposo, así como á los demás familiares de la finada, enviamos nuestro más sentido pésame.

—De la Península han regresado nuestros distinguidos amigos don Joaquín Estarriol y D. Enrique Pérez Soto, á quienes cordialmente saludamos.

—El apreciable joven y estimado amigo nuestro D. Francisco La-Rocha, contrahecho matrimonio con la bella y gentil Srta. María de Miranda y Soto, hija de nuestro buen amigo D. Leopoldo.—Desearnos á los nuevos esposos todo género de felicidades.

—Operada por el joven Dr. Costa en su magnífica Casa de Salud, la señora esposa de nuestro amigo D. Guillermo Moreno, nos es grato consignar que la operada se encuentra en un estado satisfactorio. Nuestra felicitación á la enferma, al notable médico y al Sr. Moreno.

—De La Palma ha llegado nuestro querido amigo D. Alonso Pérez Diz.

—Para la Península se ha embarcado con su familia, el capitán de caballería Sr. Herce, estimado amigo nuestro.

—Leemos que en La Palma ha fallecido el presbítero D. Antonio Pérez Cáceres, Cura Párroco de Barlovento y Capellán del Hospital de Dolores.—D. E. P.

—En la Victoria ha fallecido nuestro excelente amigo D. Felipe Monje, persona allí muy apreciada. A sus hijos y demás familiares, nuestro sentido pésame.

—Don Francisco Lorenzo de la Higuera, Escribano de este Juzgado ha vuelto de la Península.

—En esta capital se encuentra enfermo de cuidado un pequeño hijo de D. Manuel González Guerra.

—Le deseamos una pronta mejoría.

—Para el extranjero se ha embarcado el estimado joven don Luis Vandewalle.—Le deseamos un feliz viaje.

—En La Laguna se encuentra enfermo de cuidado nuestro estimado amigo particular D. Manuel Ceñadas. De todas veras le deseamos una pronta mejoría.

—Después de pasar la temporada veraniega en La Laguna ha regresado á esta capital, acompañado de su distinguida familia nuestro querido amigo D. Felipe González de Mesa.

## Academia preparatoria

para escuelas especiales de Ingenieros, de Industrias, de Comercio, incluso el Profesorado, Asignaturas del Bachillerato, Correos, Telégrafos, Aduanas, etc.

### Colegio de Primera Enseñanza

Anexo á dicha Academia

Enseñanza Elemental y Superior con sujeción á los programas de ingreso de las diferentes carreras.—Idiomas.

Clases nocturnas de 8 á 10

Primera enseñanza 5 ptas. mes. Teneduría de libros 7'50 ptas. mes

Santa Cruz de Tenerife: Robayna 7 y Méndez Núñez 10.

Villa de Icod: Chorro 12 y Siervo de Dios 9 y 11.

JUAN GAVIÑO.

### Del Gobierno civil

#### Buques de guerra

En este Centro superior gubernativo se nos ha facilitado el siguiente telegrama de Las Palmas.

Delegado Gobierno á Gobernador civil.—Tenerife.

«En la madrugada de hoy llegó á este puerto el crucero español «Río de la Plata.» También ha llegado procedente de Tanger el alemán «Eber.»

#### Notas oficiales

El Sr. Gobernador civil ha remitido para informe del Sr. Inspector de Sanidad los números del periódico «El Progreso», del viernes y sábado, por los artículos sobre la salud pública de esta capital, al objeto de que conocido el informe sea convocada la Junta de sanidad y tomar los acuerdos que aconsejen las circunstancias.

La misma autoridad ha suspendido las rifas que venían efectuándose en las subastas de las casas de los Sres. Claverie y Ladeveze, establecidas en la plaza de la Constitución, á consecuencia de una queja formulada y suscrita por varios comensales.

#### Un ferrocarril

Por la Dirección general de Obras públicas se ha dispuesto el anuncio de la petición de D. Ignacio Coll y Portabella y D. Julio Bielsa y Perim del proyecto de un ferrocarril secundario del puerto de la Luz á Agaete.

#### De automóviles

Don Luis G. Camacho ha solicitado el reconocimiento y autorización para circular un coche-automóvil, destinado al servicio público.

#### Corredor intérprete

La Dirección General del Comercio, Industria y Trabajo, ha remitido á este Gobierno Civil el título de Corredor intérprete de buques del puerto de esta Capital, expedido á favor de D. Servando Ortoll y Delmotte.

#### Títulos

La Dirección General de Agricultores, Minas y Montes, ha devuelto, sellados por la Fábrica Nacional del Timbre, los títulos de propiedad de las minas «La Tinguaro», «La Deseada», y «Santo Cristo de la Laguna», otorgados, respectivamente, á D. Miguel Díaz-Llanos, D. José Rivero Morales y don Juan Reyes y Vega.

### GUARDIA CIVIL

HURTO.—La Guardia Civil del puesto de Arucas ha detenido y puesto á disposición del Sr. Juez municipal de Guía en esta isla, al vecino del pueblo de Gáldar José Alamo Pino, por haber hurtado en una finca, propiedad de don Manuel Pérez Rodríguez, varias piñas de plátanos.

INFRACCIÓN.—La de la Orotava ha denunciado ante el Sr. Juez municipal de Santa Ursula, al joven de 17 años Domingo González López, por haberle ocupado un revólver sin llevar la correspondiente licencia para su uso.

DE UN CADAVER.—La de Puerto Cabras comunica que examinado el cadáver, encontrado en un barranco del término Municipal de Casillas del Angel y del cual ella dió conocimiento á la primera autoridad de esta provincia, resultó ser el de Adolfo Sosvilla y Hernández, de 32 años de estado, soltero y natural de la isla de Santa Cruz de la Palma.

La muerte de este según la misma manifiesta fué casual.

### VARIAS NOTICIAS

Según nos informan en breve se mudará el «Ateneo Tinerfeño» á la casa situada en la del Castillo en la que vivió nuestro distinguido amigo el concejal de este Excelentísimo Ayuntamiento D. Juan Torres de León Huerta.

El sábado último se embarcó para la Península el Delegado de Hacienda de esta provincia D. Carlos Díaz-Oñate.

Ha sido desestimada la petición de D.ª Sofía de Medina y Melián, Maestra de Arque, pidiendo se la nombre, fuera de concurso, para regentar en propiedad, una escuela en esta Capital.

De doce á cuatro son las horas de oficinas en la Excm. Diputación provincial de Canarias.

La Sección de guardia de la «Cruz Roja» trasladó anoche á las 8, desde el hotel «Alexandra» al vapor «Andorinha» á Mr. Georg Forthoff.

El representante de dicho hotel donó á esta Comisión una libra esterlina por la conducción del enfermo.

En la Matanza ha fallecido la preciosa señorita, de 15 años de edad, Libería Guijarro.

Reciba la dolorida familia de la desdichada joven, y en particular sus tíos don Juan Hernández Luna, don Antonio Guijarro y D. Leopoldo Hernández, la expresión de nuestro duelo.

Encuéntrese vacante la Asesoría de esta Comandancia de Marina.

No obstante la extensa información de nuestro colega «La Prensa» sobre las personas asistentes al 16 en honor del Sr. Pérez Armas, hemos notado algunas omisiones, como la de algunos señores de esta capital y la de los representantes de Gerschico y Candelaria, por ejemplo.

### Notas marítimas

El sábado por la tarde entró en nuestro puerto el trasatlántico español «León XIII», procedente de Barcelona, Málaga y Cádiz, conduciendo 1344 pasajeros de tránsito para Buenos Aires.

Con mercancías para esta Capital llegó esta mañana el vapor alemán «Lisboa», procedente de Hamburgo escalas y Puerto de la Cruz.

Ayer entró el velero «Cristina», del Escobonal, con frutos.

Según nos participan los señores Elder Dempster el vapor «Bakana» llegará aquí el Viernes próximo en viaje extraordinario, y trae 1800 toneladas de carga para este puerto.

El mencionado vapor regresará á Liverpool el día 21 del corriente, mes, admitiendo frutos y pasajeros.

Se vende la casa número 40 de la calle de San Francisco. Informarán en la misma.

Se alquila ó vende un magnífico piano de forma vertical, con poco uso. Para informes, dirijirse á la casa número 6 de la calle del León, en la Orotava.

Se vende la casa núm. 10 de la calle de Ferrer. Darán razón Miller y C.ª, Marina, 3.

### FUMAR

Non Plus Ultra

Flor de Tomás Sanjuán

— O NO FUMAR —

Fábrica y Depósito: Jesús Nazareno 28

¡Ganga! En 20 duros

se vende un magnífico gramófono automático, con varios discos dobles. Darán razón en esta imprenta.



# Cerveza HAMMONIA

## Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

Depositarios: Hijos de Ruiz de Arteaga.

### THE PERFECTION

AGUA SELTZ FÁBRICA DE  
SODA-APOLINAR BEBIDAS GASEOSAS  
GINGER ALE



Refrescos  
AGUAS MINERALES

**CRÈME SIMON**  
La Gran Marca de las Cremas de Belleza.  
Inventada en 1860, es la más antigua y queda superior a todas las imitaciones que su éxito ha hecho aparecer.  
**POLVO DE ARROZ SIMON**  
SIN BISMUTO  
**JABÓN A LA CRÈME SIMON**  
Exijase la Marca de Fábrica  
J. SIMON - PARIS

Depósito para la venta al por mayor  
**CASA ALEXANDRE.**—Santa Cruz de Tenerife.



### Licor Peptona-Mangano-Ferrosa

Regenera y Fortifica la Sangre y los Nervios  
Produce 8 millones de glóbulos rojos y aumenta la Hemoglobina de la Sangre en 80 por 100.

RECONSTITUYENTE de todo el SISTEMA NERVIOSO  
Aumento del peso del CUERPO y de las FUERZAS MENTALES. Aprobado por más de 12.000 médicos y hospitales.

De venta en todas las Droguerías y Farmacias. Depósito exclusivo para las islas Canarias:

Gaspar Meléndez,  
Droguería 53, Triana 53, Las Palmas.

## Casa de Salud

MÉDICO-QUIRÚRGICA DEL DOCTOR COSTA

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física, baños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente (radium, etc.) y un departamento modelo para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto contagiosas. Horas de consulta: martes, jueves y sábados á las 4 de la tarde.

Viera y Clavijo 52

### Se venden muebles

á precios económicos por ausentarse su dueño. Darán razón en la calle de San José núm. 11, todos los días de 2 á 5 de la tarde.

### VINOS DEL PAIS

á 50 céntimos litro.  
Méndez Núñez 19 (Hotels).

### En Candelaria se venden

300 metros de tubería garbanizada de dos y media pulgadas de diámetro y sin uso alguno, á precio económico. Dirigirse á D. Francisco Rodríguez en dicho pueblo.

## Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos la

### NEURASTENIA

acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histérico, inapetencia.

EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el Dinamógeno Saiz de Carlos, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones, por lo que cura el

### RAQUITISMO,

recetándolo los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofosfitos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usar lo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, á los que transforma de pálidos y anémicos, en sonrosados y fuertes con solo el uso de dos frascos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto á quien lo pida.

## Para asegurar los vinos

clarificándolos y conservándolos por mucho tiempo sin que se enturbien ni aciden, se usa la VINOLINA sin necesidad de emplear alcoholes. Para los vinos muy turbios,—pesados,—babosos,—se clarifican en pocos días con el clarificante "Vezián".

Productos para hacer desaparecer el agrio ríspido y ácido, de los vinos verdes y picados quedando en perfectas condiciones. SAVIOL para la limpieza de envases ácidos y mohosos.

Colas clarificantes para el claro de los vinos.

Instalación microbiológica para el análisis y reconocimiento de los vinos enfermos.

Precios económicos. Resultados seguros. Ensayos y muestras gratis  
**R. ARMAS DE MIRANDA**

37, Imeldo Serís, 37.—(antes Barranquillo)—Santa Cruz de Tenerife.

Agentes: en Las Palmas, M. Deurvan y Pérez.—Orotava, Jaime López.—Guim., Miguel Castillo.

### Dependiente de Comercio

Una casa de comercio de esta localidad necesita un empleado para escritorio que sea inteligente y con alguna práctica. Solicitudes han de hacerse, escritas de puño y letra, indicando sus aspiraciones, y dirigidas á las iniciales X. Z. Lista de Correos.

### Chantecler.--Dulcería

Se acaban de recibir los afamados pasteles del Puerto de la Cruz.

También se han recibido bonitos estuches de bombones propios para regalos de Pascuas y pronto llegarán los ricos masapanes de Toledo.

## EWALD FRANZ

Representante general de la casa Hecht, Pfeiffer & Co. Berlin

y de casas y fábricas inglesas, austriacas, belgas, holandesas, italianas, francesas ESPECIALIDAD en Ferretería, toda clase de maquinaria, materiales de instalación eléctrica, construcciones de hierro, cemento, cajas de caudales, losa esmaltada y aluminium, automóviles, máquinas para coser y escribir, losa y cristalería, quincallería, bisutería, artículos de moda y fantasía, muebles y pianos, papelería y artículos de escritorio, materiales para el embalaje de frutas, chocolates y confites, etc., etc.

Se sirve gratuitamente toda clase de presupuestos.

Escritorios: en Santa Cruz de Tenerife, Calle Alfonso XIII 76 y 78.

Id. en Las Palmas de Gran Canaria, San Francisco 12.

Id. en Santa Cruz de la Palma, Santiago 31.

## La Popular Tinerfeña

Esta acreditada fábrica de pan, pone á la disposición del numeroso público que le favorece, sus nuevas industrias de pastas para sopa y moler granos para harina y gofio.—Servicio á todas horas y á domicilio previo aviso.

Se vende carbón de cok á precio moderado.

Despachos: S. Francisco 57--S. José 31 (La Higiénica)  
Teléfono núm. 406

de veinte individualidades completamente distintas, completas y exactas.

Para terminar, Andrés obtuvo resultados increíbles, hasta el extremo de que algunos rayaban en lo inverosímil.

Al mismo tiempo iba tomando una verdadera efición por el nuevo oficio que había emprendido obligado por las circunstancias, desplegando en él toda su actividad.

Asesinos y ladrones, criminales y bandidos, temblaban en sus guaridas, porque no habla ninguna bastante segura que escapase á las miradas de lince de Andrés Lecoc.

El señor de la Reynie fué nombrado teniente de policía.

Su antecesor le recomendó el agente secreto, presentándole como el más hábil de todos los que iban á estar bajo sus órdenes.

Andrés quiso justificar aquella recomendación y duplicó su celo y actividad.

Realizó cosas insuadas, y el señor de la Reynie, que era hombre justo y buen calculador, remuneró los servicios del agente con arreglo á su importancia, haciendo que éste realizase rápidamente una verdadera fortuna.

Todo marchaba perfectamente y Andrés Lepoc se encontraba feliz como se puede ser en este mundo á los treinta años, cuando se enamoró perdidamente de una joven y fue correspondido.

Seguro como estaba de ser amado, Andrés Lecoc se dirigió á los padres de Genoveva, que así se llamaba, para su mano.

Estos le contestaron que, aunque sus proposiciones eran honradas, no era posible aceptarlas ínterin formase parte de la policía.

Andrés pidió permiso para hacer dimisión.

La historia de Andrés Lecoc era tan triste, rara y curiosa, que habría dado motivo suficiente para hacer un libro.

Pero, por muy interesante que la contratemos, no es éste el héroe principal de nuestra narración.

No nos es posible, por lo tanto, consagrarle un par de volúmenes, ni uno, ni medio, ni cincuenta páginas, ni aún un capítulo entero.

Contaremos su vida en pocas líneas, con la brevedad de una tabla cronológica *ad usum scholarum*.

Andrés Lecoc pertenecía á una honradísima familia de la clase media de Tolosa.

Su padre, comerciante retirado, era preboste de los de su clase y gozaba de una buena fortuna.

Aquel hombre se murió joven todavía, dejando á Andrés Lecoc, su hijo único, de veintitrés años, un nombre honrado y una fortuna que no bajaba de doscientas mil libras, que era entonces una fortuna mucho más considerable que lo pudiera ser hoy.

Andrés era un joven lleno de vida y de inteligencia exaltada, de una imaginación ardiente, fogoso temperamento, y dominado por las pasiones de una manera singular.

Mientras que su padre vivió había puesto todo su cuidado en refrenar sus pasiones por todos los medios imaginables, sujetándole cuanto le era posible y dándole poco dinero.

**MILLER**  
**WOLFSON & CO.**  
BANQUEROS  
3, Eduardo Cobián, 3  
Santa Cruz de Tenerife

**Salón Parisián**  
SOMBREROS  
Gran surtido de las últimas novedades parisienses en sombreros, blusas, batas, peinadores y todas clases de ropas blancas para Sras.  
Mme. Van-den-Branden  
Méndez Núñez 15, junto al P. Municipal  
**Hojas declaratorias**  
de mercancías sujetas al arbitrio extraordinario, se venden en esta imprenta.

**JACOB AHLERS**  
Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife  
**LAS FECHAS SON APROXIMADAS**

DIA	VAPOR	Tonelaje	DESTINO
Dicbre.	Alexandra Woermann	4800	Hamburgo.
"	Belgrano	4800	Las Palmas y Costa de Africa.
15	Savoia	3800	Southampton, Amberes y Hamburgo.
15	Prinzessin	6300	Costa de Africa.
17	Lucie Woermann	5100	Dakar, Rufisque y Costa de Africa.
23	Louise	4000	Madera, Southampton, Boulogne y Hgo
23	Henny Woermann	6000	Swakopmund, Lüderitzbucht, Cap Town y Costa Oriental de Africa.
25	General	8100	

**Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei**  
**SERVICIO FRUTERO DE TENERIFE A HAMBURGO**

Vapores	Salidas de Puerto Cruz	Salidas de Santa Cruz de Tenerife
Lisboa	6 de Diciembre	7 de Diciembre
Un vapor	20 de Diciembre	21 de Diciembre

Triunfan siempre, aún después de fracasar los bromuros.  
**30 AÑOS DE ÉXITO**  
**EPILEPSIA Ó ACCIDENTES NERVIOSOS**  
CURACIÓN RADICAL CON LAS  
**Pastillas antiepilépticas de OCHOA**  
NO QUITAN EL APETITO  
NO DEPRIMEN  
Cortan rápidamente los accesos

DEBILIDAD NEURASTENIA  
CONSUMCION CLOROSIS  
CONVALENCIA  
**ANEMIA**  
Hemoglobina  
**Deschiens**  
Principio ferruginoso vital de la sangre. El mas poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades medicas. Devuelve rapidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no ennegrece los dientes, no restringe, no causa el estomago. Conviene a todos los debilitados, a las mujeres y a los niños.  
**VINO, Jarabe, Elixir, Drageas, GRANULADO**  
Desconfiarse de las imitaciones y exigir el nombre DESCHIENS  
Depósito: Farmacia del Doctor Serra,  
Alfonso XIII, 7. Santa Cruz de Tenerife (Islas Canarias).

**A TODOS**  
los que padecen de granos rojos, de acné, de forúnculos de abcesos, de llagas supurantes, en una palabra, de enfermedades en que exista supuración aconsejamos vivamente el uso de la **Levadura de Coirre** (Levadura seca de cerveza), con la cual obtendrán una curación radical.  
Esta especialidad, tan apreciada de los médicos, se encuentra en todas las buenas farmacias del mundo entero.—Exíjase la verdadera marca de fábrica **COIRRE** (de París).  
Sellos de caouchou se hacen en esta imprenta.

**Comp. Transatlántica (antes A. López y C.)**  
Servicio del mes de Diciembre de 1911

Nombres de los vapores	Salidas	Destinos
León XIII . . . . .	9 Diciembre	Montevideo y Buenos Aires
Isla de Panay . . . . .	11 Dcbr.	Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo
San Francisco . . . . .	14 Dcbr.	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
P. de Satrustegui . . . . .	16 Dcbr.	Cádiz y Barcelona
Legazpi . . . . .	18 Dcbr.	Sta. Cruz Palma, Pto. Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Limón, Pto. Cabe llo, Sabánilla, Curazao y Guaira, y para Veracruz con trasbordo en Habana
Manuel Calvo . . . . .	31 Dcbr.	Cádiz, Barcelona

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.  
Agentes, **Vinda e Hijos de Juan La Roche.**

**NICOLÁS DEBESA**  
**BANCA Y CAMBIO**  
Alfonso XIII, 64  
Emite giros sobre todos países.  
Pagos telegráficos.  
Cartas de crédito.  
Descuentos y cobros.  
Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

**Hamilton & Co.**  
**LISTA DE VAPORES**  
que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:  
*Las fechas son aproximadas*

DESTINO	VAPORES	DIA
Cape Town y puertos del Sur y Este de Africa	Braemar Castle	21 Dic.
Cape Town Hobart Melbourne y Wellington N. Z.	Tainui Mamari Rotorua	14 Dic. 15 > 28 >
Cape Town y puertos Australia	Miltiades	27 Dic.
LONDRES	Ionic Waimate Guildford Castle * Demosthenes Inanda Galway Castle Berwick Castle Turakina Dover Castle *	8 Dcbr. 8 > 15 > 16 > 14 > 19 > 24 > 25 > 26 >
LIVERPOOL	Tartary	Dic.
HAMBURGO	Pontos	8 Dic.
Puertos del Brasil, Rio de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco	Tanis Thuringia Roda	12 Dic. 16 > 30 >
HABANA		

\* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ellos.

**Línea de vapores fruteros de Otto Thoresen**  
Servicio Semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres  
**SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE**  
Dia 14 SAN MATEO.—Día 21 SAN ANDRÉS.—Día 28 SAN LUCAR.  
Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el **Mtd Alton Wharf**, el muelle más cercano al mercado en Londres y admiten carga para Rotterdam Amsterdam y Amberes con trasbordo en aquella Capital.  
Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hall  
Dia 10 vapor SANTA CRUZ. (Solamente admite carga para Dunkerque)  
Dia 24 vapor SAN TELMO.  
Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje L. 7-0-0.  
Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía ya muy acreditados.  
Servicio interinsular por los vapores «Sancho» y «San Sebastián»  
**SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
Vapor SAN SEBASTIAN.—Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a Los Sáncos y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.  
Vapor SANCHO.—Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.  
Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina 3-Tercer piso

**Yeoward Brothers**  
Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa ó Islas Canarias  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife durante el mes de Diciembre.  
Dia 9 ANDORINHA  
" 17 AVETORO  
" 24 ARDEOLA  
" 31 AGUILA  
Estos vapores harán encalas en e te puerto durante el verano, siempre que haya carga suficiente.  
Atracando en el Dique HORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.  
Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.  
Por los vapores Andorinha, Aguilá y Ardeola, billete sencillo L. 8: 8: 0. Id. de ida y vuelta L. 12: 12: 0.  
Por los vapores Avocet y Avetoro billete sencillo L. 6: 6: 0. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 0.  
Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.  
Servicio mensual entre las Islas Canarias y GLASGOW  
Dia vapor AVOCET  
Servicio interinsular. Vapor ALCA  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife. Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano  
Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS**  
Santa Cruz de Tenerife, Marina 43.

**Hojas** principal y duplicada para las mercancías libres de derechos. De venta en la imprenta de Molowny.

**Para los puertos del Sur de esta isla**  
El magnífico y rápido vapor  
**VELOX**  
saldrá de este puerto todos los Domingos a las 6 de la mañana, regresando los Miércoles a la tarde.  
Admite carga y pasajeros. Se recibe la carga los sábados hasta las 5 de la tarde.  
Para informes dirigirse a sus Agentes, **Miller, Wolfson & Co.**, Marina, 3.

**Pinillos Izquierdo y Comp.**  
El magnífico vapor correo español  
**Miguel M. Pinillos**  
de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 23 de Diciembre con destino a **Habana y Santiago de Cuba** con hueco disponible para pasajeros de segunda y tercera clase y carga.  
Agentes, **C. DIAZ BOTAS**, casa de Elder Dempster y Ca., Castillo 84.

**Comp. Generale Transatlantique**  
**Para la Habana directamente**  
El magnífico vapor correo francés  
**Luisiane**  
llegará a este puerto el 31 de Diciembre admitiendo carga y pasajeros.  
Este vapor tiene baños, luz eléctrica, personal español y telegrafía sin hilos.  
Nueva gran rebaja de precios de tercera clase.  
Consignatario, **R. Gareña**.—Casa de **HARDISSON HERMANOS.**

**Globulógeno**  
Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso.  
De venta: Farmacia **L. Martín Espino**, Norte 7, Tenerife.  
**Mutaginas**  
para mostos, para mejoramiento de los vinos, para conservación de los mismos, para hacer vinos dulces, para vinos picados, etc. etc.  
Se ha trasladado el depósito a la calle del Clavel núm. 3.  
*Emilio Miranda, Santa Cruz. Tfe.*  
**SOLITARIA**  
CURACION CIERTA en DOS HORAS con los **GLÓBULOS SECRETAN**  
REMEDIO INFALIBLE  
Adoptado en los Hospitales de París  
Depósito: 17, Rue Cadet, PARIS.  
**Hoteles y Fondas**  
Real orden circular para el servicio de viajeros, impresa en cartulina y porpia para un cuadro, se vende en la imprenta de Molowny.  
Imp. de **F. S. Molowny**

102 BIBLIOTECA «LA OPINIÓN»

El resultado de este sistema está probado; cuando el fuego está oculto mucho tiempo, estalla con más violencia, y su impetuosidad es irresistible.  
Cuando Andrés se quedó sin padre, perdió la cabeza por completo viéndose libre y rico.  
Se marchó a París y se entregó a toda clase de placeres y excesos.  
En esta situación pasó tres años, hasta que amaneció un día sin un cuarto.  
Los tunantes de que se había rodeado y hecho sus amigos lo hablen consumido todo.  
En aquel momento abrió los ojos Andrés Lecoq miró el pasado.  
Comprendió que se había equivocado y se preguntó qué es lo que sería de él durante el largo porvenir que se le presentaba a la vista, tan poco sonriente.  
Andrés tenía un gran fondo de honradez que no le permitía pensar en hacerse un bribón para engañar a los demás lo mismo que él había sido engañado.  
Tampoco admitía el suicidio como desenlace de aquellos tres años de locura.  
Aceptó, pues, el único partido que había sin que le fuera repugnante.  
Sentó plaza en el regimiento Royal-Bourgogne.  
Como su educación era mucho más esmerada que la que generalmente tenían sus compañeros, pronto repararon en él sus jefes.  
Sin duda estaba ya a punto de obtener un ascenso cuando, por causa de una linda cantinera, tuvo una disputa con un oficial subalterno de su regimiento.  
Insultado y provocado por su superior, se dejó arrastrar por la violencia de su carácter; tiró de la espada y dejó muerto a sus pies a su grosero rival.

LA SIRENA 103

Fué llevado ante un consejo de guerra en que, como era consiguiente, se le condenó a la pena de muerte.  
Pero su buena conducta anterior se tuvo en cuenta, y se le conmutó la pena por la de cadena perpétua.  
¡Mejor hubiera sido morir!  
Bajo la encarnada chaqueta del presidio hizo fijar la atención sobre él por su inteligencia y buena conducta.  
Además, su crimen no era de aquellos que deshonran a un hombre.  
Ya hacía dos años que el desgraciado joven arrastraba la cadena, cuando se le presentó la ocasión de prestar un señalado servicio.  
Un gran número de presidiarios habían formado un complot con objeto de asesinar a sus guardianes, pegar fuego al edificio y realizar una evasión general.  
Andrés descubrió el complot y le denunció.  
La noticia de este hecho llegó a oídos del teniente de policía antecesor del señor de la Reynie; hizo venir a Andrés a París y le concedió el indulto mediante la obligación de formar parte de la policía de París en clase de agente.  
Cualquier cosa era preferible al presidio, y Andrés aceptó.  
El alto magistrado tardó muy poco tiempo en convenirse de que al traerse a Andrés había hecho una gran adquisición.  
El nuevo agente llegó en muy poco tiempo a ser el más hábil, más ladino y más listo de toda la policía.  
Seguía el rastro de un crimen lo mismo que un perro de caza pudiera seguir la pista de una liebre ó de un ciervo, sin desviarse un ápice del verdadero camino.  
Sabía tomar todas las formas y disfraces, disponiendo